

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
**Генеральная Ассамблея**

СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ  
58-е заседание,  
состоявшееся  
в среду,  
11 декабря 1991 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 58-М ЗАСЕДАНИИ

Председателя: г-н ВЭРК (Ирландия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА  
(продолжение)

ПУНКТ 77 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО  
(продолжение)

- а) ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ (продолжение)
- е) ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА (продолжение)
- g) НАСЕЛЕННЫЕ ПУНКТЫ (продолжение)
- h) НАУКА И ТЕХНИКА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (продолжение)
- l) ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО (продолжение)

ПУНКТ 78 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО  
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ (продолжение)

ПУНКТ 79 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ ИМНЕННЕГО И  
БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА (продолжение)

ПУНКТ 81 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КРИЗИС ВНЕШНЕЙ ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ (продолжение)

ПУНКТ 82 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (продолжение)

- а) ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
(продолжение)

ПУНКТ 86 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ: УЧЕБНЫЙ И  
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.  
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2 750, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут вставляться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.2/46/SR.58  
6 January 1992  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 45 м.

**ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение) (A/46/19, A/46/132-E/1991/58, A/46/558 и Согг.1; A/C.2/46/L.8 и Согг.1, L.12, L.21, L.31, L.34, L.41, L.64, L.65, L.83, L.86, L.101, L.114, L.120 и L.122)**

**Проект резолюции об израильских поселениях на палестинской территории, сирийских Голанах и других оккупированных арабских территориях (A/C.2/46/L.8 и Согг.1)**

**Проект резолюции о негативных экономических последствиях израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года (A/C.2/46/L.120)**

1. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** обращает внимание на проект резолюции A/C.2/46/L.120, который был подготовлен на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/46/L.8 и Согг.1. Новый проект резолюции был представлен по истечении официальных сроков представления проектов предложений по пункту 12 повестки дня. Однако если нет возражений, он будет считаться, что Комитет готов его рассмотреть.

2. **Решение принимается.**

3. **Г-н МАХМУД** (Ливан) вносит проект резолюции A/C.2/46/L.120, название которого отличается от названия проекта резолюции A/C.2/46/L.8. В новом проекте резолюция учтены все точки зрения, и он рекомендует принять его на основе консенсуса.

4. **Г-н МАРКС** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что внесение на рассмотрение Второго комитета проекта резолюции, имеющего значительную политическую окраску, является неправильным. Это не содействует мирному процессу, идущему в настоящее время, или деятельности по укреплению мира на планете в целом.

5. Иммиграция и расселение в Израэле являются двумя различными вопросами. Его делегация поддерживает иммиграцию евреев в Израэль из Советского Союза и из других стран; вместе с тем она считает, что населенные пункты представляют собой препятствие на пути к миру и что окончательный статус оккупированных территорий должен быть определен в контексте справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Эта цель может быть достигнута на основе текущего мирного процесса, развитию которого данный проект резолюции не будет способствовать.

6. Американский государственный секретарь приложил много усилий, с тем чтобы обеспечить проведение прямых переговоров между участниками конфликта на Ближнем Востоке. Неизменная позиция его делегации заключается в том, что переговоры должны проводиться на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и на основе принципа обмена территориями на мир с целью обеспечить безопасность Израэля и законные политические права палестинского народа.

/...

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает Комитету о том, что согласно правилу 120 правил процедуры Генеральной Ассамблеи текст любого проекта резолюции должен быть распространен за один день до проведения заседания, на котором должно быть принято по нему решение. Однако если нет возражений, он будет считать, что Комитет готов отказаться от применения этого правила.
8. Решение принимается.
9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что представители Израиля и Соединенных Штатов Америки попросили провести по проекту резолюции заносимое в отчет о заседании голосование.
10. Г-н ЭЛИАЧИВ (Израиль), выступая по мотивам голосования до его проведения, говорит, что в последние недели многие делегации предприняли подлинные усилия, направленные на то, чтобы воздержаться от обсуждения и отложить принятие решения по проекту резолюции. В высшей степени сложные вопросы, которые в нем поднимаются, рассматриваются Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей на пленарном заседании; в этой связи они представляются не имеющими отношения к деятельности Комитета. Кроме того, они не способствуют процессу установления мира на Ближнем Востоке и могут даже нанести ущерб результатам прямых переговоров.
11. Авторы проекта резолюции выделили якобы исключительно экономические вопросы, однако эти вопросы нельзя рассматривать отдельно от сложной политической ситуации на Ближнем Востоке, взятой в целом. Мнения его делегация относительно политических вопросов, поднятых в проекте резолюции, были изложены в ходе многочисленных обсуждений в течение многих лет на Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности; эти вопросы будут рассмотрены в ходе двусторонних переговоров между Израилем и его соседями.
12. Проект резолюции представляет собой не что иное, как попытку сорвать мирный процесс и отвлечь внимание от реальной угрозы международному миру и безопасности. Действительно, если бы его авторы хотели признать государство Израиль и жить с ним в мире, проект резолюции не был бы представлен Второму комитету "с черного хода". Этот проект вызывает серьезные сомнения относительно того, действительно ли его авторы изменяли свою позицию.
13. Мадридская мирная конференция по Ближнему Востоку стала поворотным пунктом в арабо-израильских отношениях. Организация Объединенных Наций не должна по-прежнему отказываться воспринимать новые политические реалии на Ближнем Востоке путем принятия резолюции, которая противоречит основным принципам нынешнего мирного процесса, а именно проведению прямых переговоров без выдвижения каких-либо предварительных условий.
14. По просьбе представителей Израиля и Соединенных Штатов Америки проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.2/46/L.120.

**Голосовали за:**

Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Суринам, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

**Голосовали****против:**

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

**Воздержались:**

Беларусь, Бенин, Болгария, Германия, Камерун, Канада, Кения, Коста-Рика, Микронезия, Федеративные Штаты, Нидерланды, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Союз Советских Социалистических Республик, Украина, Уругвай, Фиджи.

15. Проект резолюции A/C.2/46/L.120 принимается 112 голосами против 2 при 17 воздержавшихся.

16. Г-н ВАЛЕНСУЭЛА (Гондурас) говорит, что голосование его делегации за проект резолюции не было занесено в отчет о заседании.

17. Г-н ХОЛЬТЖЕ (Норвегия), выступая по мотивам голосования стран Северной Европы, говорит, что эти страны по-прежнему имеют серьезные сомнения относительно уместности резолюции, принятие которой совпадает с проведением в настоящее время мирных переговоров - переговоров, которым международное сообщество должно оказывать всемерную поддержку. Кроме того, эта резолюция носит явно политический характер и выходит за рамки мандата Комитета. Тем не менее страны Северной Европы проголосовали за нее в знак признания стремления ее авторов достичь компромисса относительно приемлемых формулировок.

18. Г-н КОЙКЭ (Япония) говорит, что его делегация проголосовала за проект резолюции, считая, что израильские поселения на оккупированных территориях представляют собой препятствие на пути к достижению мира и что ни в каких случаях нельзя оправдать постоянную оккупацию одной страной территории другой страны. Однако в связи с тем, что этот вопрос уже рассматривался Генеральной Ассамблеей на пленарном заседании и в Специальном политическом комитете, его не следует поднимать во Втором комитете или в Экономическом и Социальном Совете.

19. Г-н ТАНЛАЙ (Турция) говорит, что, хотя его делегация проголосовала за проект резолюции, она приветствует дипломатические усилия Соединенных Штатов Америки и Советского Союза, которые завершились проведением Мадридской мирной конференции. Его делегация решительно поддерживает мирный процесс и надеется, что он будет содействовать установлению всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке. Ни при каких условиях обсуждение во Втором комитете не должно принимать политический характер. Было бы предпочтительно, если бы Комитет, движимый духом, который привел к самым мирным переговорам, принял резолюцию на основе консенсуса.

20. Г-жа УЛЬОА (Эквадор) говорит, что голосование ее делегации в поддержку проекта резолюции не было занесено в отчет о заседании.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, если нет возражений, он будет считать, что в свете принятия проекта резолюции A/C.2/46/L.120 Комитет не желает принимать решения по проекту резолюции A/C.2/46/L.8 и Согг.1.

22. Решение принимается.

Проект резолюции о помощи палестинскому народу (A/C.2/46/L.12)

23. Г-н БАРАК (Румыния), заместитель Председателя, сообщая о результатах неофициальных консультаций, говорит, что по проекту резолюции A/C.2/46/L.12 консенсус достигнут не был.

24. Г-н ЭЛИАШВИ (Израиль) ссылается на заявление его делегации, сделанное в ходе обсуждения пункта 12 повестки дня на 16-м заседании. Он хочет вновь заявить о том, что его делегация не только приветствует помощь палестинским арабам, оказываемую в конструктивных целях через надлежащие законные каналы, но и в полной мере сотрудничает с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и другими международными организациями в осуществлении программ профессионального, неполитического характера по улучшению условий жизни жителей Иудеи, Самарии и Газы. Однако Израиль решительно выступает против любых форм помощи Организации освобождения Палестины (ООП) или сотрудничества с ней. Проект резолюции полностью основан на вводящих в заблуждение предположениях и искаженных фактах и не направлен на улучшение благосостояния жителей этих районов. Он скорее направлен на расширение политической борьбы против Израиля и не способствует нынешнему мирному процессу и прямым переговорам.

25. Г-н МАРКС (Соединенные Штаты Америки) говорит, что смешение целей, имеющее место в данном проекте резолюции, не способствует процессу установления мира на Ближнем Востоке. Его делегация полностью поддерживает все программы помощи палестинскому народу и внесла значительный вклад в осуществление этих программ как непосредственно, так и через Ближневосточное агентство Организация Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Однако включение политических элементов в проект резолюции делает ее неконструктивной. В этой связи он призывает делегации рассматривать более широкие вопросы и проголосовать против резолюции или воздержаться при голосовании.

26. По просьбе представителей Израиля и Соединенных Штатов Америки проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.2/46/L.12.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурундия-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали

против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Либерия, Микронезии, Федеративные Штаты, Фиджи.

/...

27. Проект резолюции A/C.2/46/L.12 принимается 135 голосами против 2 при 3 воздержавшихся.

28. Г-н ВЭВИНГТОН (Австралия), выступая по мотивам голосования, говорит, что его делегация придает большое значение содействию экономическому развитию палестинского народа; фактически Австралия оказывает такую помощь. Однако его делегация не может согласиться с упоминанием в проекте резолюции палестинских свидетельств о происхождении, выданных Палестинской торговой палатой (пункт 5), так как по австралийскому закону признаются только свидетельства о происхождении, выданные компетентными государственными органами. Он также хочет вновь заявить о поддержке своей делегации права палестинского народа на самоопределение, включая право на создание независимого государства.

29. Г-жа ФРОЙДЕНШУС-РАЙХЛЬ (Австрия) говорит о том, что ее делегация проголосовала за резолюцию, хотя национальное законодательство Австрии не допускает признания упомянутых в пункте 5 палестинских свидетельств о происхождении. Что касается упомянутых в этом же пункте преференциальных мер, то она отмечает, что оккупированные палестинские территории включены в перечень, содержащийся в приложении к закону Австрии о преференциальном таможенном режиме.

30. Г-н МАЙОР (Нидерланды), выступая от имени Европейского сообщества и его двенадцати государств-членов, говорит о том, что, хотя эти государства поддержали резолюцию, они интерпретируют шестой пункт преамбулы в качестве ссылки на экономическое положение оккупированных палестинских территорий. Европейское сообщество и его государства-члены оказали значительную гуманитарную экономическую помощь палестинскому народу, в том числе на сумму 60 млн. экю (примерно 70 млн. долл. США) в период после кризиса в районе Залива. Что касается пункта 3, то помощь со стороны Европейского сообщества будет по-прежнему направляться через соответствующие органы и учреждения, такие, как ВАПОР, ПРООН и неправительственные организации.

31. В области торговли палестинский народ пользуется автономными тарифными соглашениями с Европейским сообществом, включая бесположенный доступ для палестинских промышленных товаров и преференциальный режим в отношении некоторых видов сельскохозяйственной продукции. Европейское сообщество признает компетенцию торговых палат на Западном берегу и в секторе Газа в отношении выдачи свидетельств о происхождении и обеспечения административного сотрудничества в области торговли. Сообщество неоднократно подчеркивало перед израильскими властями то значение, которое оно придает эффективному осуществлению своих торговых мер без административных или других препятствий для палестинского экспорта. И наконец, как понимает Сообщество, в пункте 8 резолюция речь идет о создании сети местных банков на оккупированных территориях.

32. Государства - члены Европейского сообщества будут и впредь оказывать палестинскому народу помощь и содействие в целях развития, и они придают большое значение Мадридской мирной конференции - процессу, который, как они надеются, сделает ненужными в будущем только что принятую и другие подобные ей резолюции.

33. Г-н ХОЛЬТУК (Норвегия) говорит о том, что его делегация проголосовала за проект резолюции при том понимании, что пункт 3 не ослабляет и не ограничивает ее возможностей в деле оказания помощи палестинскому народу по тем каналам, которые она предпочитает, включая неправительственные организации. Норвегия по-прежнему относится к числу основных доноров в рамках международной помощи палестинскому народу.

34. Г-н МУССА (Камерун) говорит о том, что если бы его делегация присутствовала во время голосования, то она проголосовала бы за этот проект резолюция.

35. Г-н ЧЕЛЛЕН (Швеция) говорит о том, что его делегация полностью поддерживает усилия, направленные на улучшение положения палестинского народа, которому она оказывает гуманитарную помощь. Швеция также содействует импорту палестинских товаров. Тем не менее, пункты 4 и 5 проекта резолюции создают формальные и технические затруднения, которые в настоящее время изучаются соответствующими шведскими властями.

36. Г-н КЯРИЯ (Финляндия) говорит о том, что его делегация по-прежнему обеспокоена вопросом свидетельств о происхождении, которые применяются в отношении палестинского импорта и экспорта. Если бы по пунктам 4 и 5 проекта резолюции проводилось отдельное голосование, то его делегация воздержалась бы. Тем не менее, она продолжает выступать за оказание помощи палестинскому народу.

Проекты резолюций о воздействии происходящей в последнее время эволюции отношений между Востоком и Западом на рост мировой экономики, в частности на экономический рост и развитие развивающихся стран, а также на международное экономическое сотрудничество (A/C.2/46/L.21 и L.122)

37. Г-н БАРАК (Румыния), заместитель Председателя, вносит проект резолюция A/C.2/46/L.122, разработанный на основе "неофициальных неофициальных консультаций", которые были проведены после неофициальных консультаций по проекту резолюция A/C.2/46/L.21, и рекомендует принять его без голосования. В текст проекта необходимо внести ряд незначительных исправлений редакционного характера. Кроме этого, во втором пункте преамбулы слова "в 1991 году" необходимо заменить формулировкой "4 и 5 июля 1991 года"; а в пункте 4 формулировку "выделение ресурсов восточноевропейским странам не приведет к сокращению объемов или отвлечению ресурсов и помощи," необходимо заменить формулировкой "ресурсы, выделяемые восточноевропейским странам, не приведут к сокращению объемов или отвлечению официальной помощи в целях развития".

38. Г-н ДХОМАА (Тунис) говорит о том, что практика достижения консенсуса по проектам резолюций без проведения неофициальных консультаций не должна служить прецедентом, поскольку "неофициальные неофициальные консультации" не обеспечиваются устным переводом.

39. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету во избежание создания прецедента принять проект резолюция A/C.2/46/L.122 в качестве текста Председателя.

40. Г-н ЧЖАН Есуй (Китай) говорит о том, что, как ему только что стало известно, пункт 5, согласованный на одном из этапов "неофициальных неофициальных консультаций", был изменен на последних этапах этих консультаций, в которых многие делегации, включая и его делегацию, не смогли участвовать. Эту процедуру не следует повторять.

41. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что если нет возражений, он будет считать, что Комитет желает принять проект резолюции A/C.2/46/L.122 в качестве текста Председателя.

42. Проект резолюции A/C.2/46/L.122 принимается с внесенными в него устными изменениями.

43. Проект резолюции A/C.2/46/L.21 снимается его авторами.

Проект резолюции о созыве международной конференции по финансированию развития (A/C.2/46/L.31 и A/C.2/46/L.105)

44. Г-н ЗИАРАН (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, говорит о том, что в результате проведения неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/46/L.31 был выработан компромиссный текст, содержащийся в документе A/C.2/46/L.105, который он рекомендует принять на основе консенсуса.

45. Проект резолюции A/C.2/46/L.105 принимается.

46. Проект резолюции A/C.2/46/L.31 снимается его авторами.

Проект резолюции о докладе Комитета по планированию развития: критерии определения наименее развитых стран (A/C.2/46/L.34 и L.101)

47. Г-н ЗИАРАН (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, вносит проект резолюции A/C.2/46/L.101, выработанный на основе неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/46/L.34, и рекомендует принять его на основе консенсуса.

48. Проект резолюции A/C.2/46/L.101 принимается.

49. Г-н МАРКС (Соединенные Штаты Америки) говорит, что в ходе неофициальных консультаций его делегация выразила обеспокоенность в связи с тем, что принятие новых критериев, разработанных Комитетом по планированию развития, может привести к неоправданному расширению перечня наименее развитых стран, что тем самым отрицательным образом отразится на содержательной стороне этого понятия. Его делегация выразила мнение, согласно которому до принятия новых критериев Генеральной Ассамблее следует обратиться к экспертам в Комитете по планированию развития с просьбой еще раз их проанализировать и внести все незначительные изменения, необходимые для обеспечения надлежащего определения ими только тех стран, которые действительно являются наименее развитыми. Только тогда его делегация сможет одобрить указанные новые критерии.

(Г-н Маркс, Соединенные Штаты)

50. Он приветствует улучшения, которые были внесены в текст проекта резолюции, однако заявляет о том, что он по-прежнему хотел бы, чтобы эксперты еще раз могли проанализировать эти критерии и представить по этому вопросу доклад Экономическому и Социальному Совету в 1992 году.

51. Проект резолюции A/C.2/46/L.34 снимается его авторами.

Проект решения о втором Десятилетии промышленного развития Африки (A/C.2/46/L.64)

52. Г-н ЗИРАН (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, говорит о том, что в ходе консультаций по проекту решения была достигнута договоренность внести в текст следующие изменения: в конце подпункта д следует добавить запятую и слова "в частности, пункт 4 этой резолюции", а подпункт е следует снять. С этими изменениями проект резолюции может быть принят без голосования.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет о том, что последствия проекта решения для бюджета по программам содержатся в документе A/C.2/46/L.86.

54. Г-н КУФУР (Гана), выступая от имени группы африканских государств, предлагает включить в проект решения следующий пункт: "с удовлетворением принимает к сведению резолюцию GC.4/Res.8 о втором Десятилетии промышленного развития Африки (ДПРА), принятую Генеральной конференцией Организации Объединенных Наций по промышленному развитию на ее четвертой сессии 22 ноября 1991 года". В ходе неофициальных консультаций он смог сделать вывод, что все члены Комитета согласны с включением этого пункта.

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ отмечает, что резолюция, на которую сослался представитель Ганы, содержится в документе A/C.2/46/19.

56. Проект решения A/C.2/46/L.64 принимается с внесенными в него устными изменениями.

Проект решения об Этапе II Десятилетия транспорта и связи для Азии и Тихого океана, 1985-1994 годы (A/C.2/46/L.65)

57. Г-н БАРАК (Румыния), заместитель Председателя, говорит, что после неофициальных консультаций авторы проекта решения согласились со следующими поправками: в конце подпункта д следует добавить слова "в частности, пункт 2 этого проекта резолюции", а подпункт е следует исключить. Он рекомендует принять проект решения с внесенными в него поправками без голосования.

58. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ информирует Комитет о том, что последствия проекта решения для бюджета по программам содержатся в документе A/C.2/46/L.83.

59. Проект решения A/C.2/46/L.65 принимается с внесенными в него поправками.

/...

171. Проект резолюции A/C.2/46/L.119 с внесенными в него устными изменениями принимается.

172. Проект резолюции A/C.2/46/L.38 снимается авторами.

173. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря о последних изменениях в международной стратегии в области задолженности (A/46/415).

174. Решение принимается.

ПУНКТ 82 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (продолжение) (A/C.2/46/L.47, L.66, L.69 и Согг.1, L.87/Rev.1, L.115, L.121 и L.123)

Проект резолюции о праздновании Всемирного дня продовольствия (A/C.2/46/L.47)

175. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что, по его мнению, которое основано на результатах неофициальных консультаций по этому проекту резолюции, члены Комитета придают важное значение желательности того, чтобы правительства и национальные, региональные и международные организации содействовали эффективному проведению Всемирного дня продовольствия в максимально возможной степени, о чем говорится в резолюции 35/70. Его заверили в том, что важным показателем эффективного сотрудничества и координации между базирующимися в Риме организациями системы Организации Объединенных Наций - Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР), Всемирным продовольственным советом (ВПС) и Мировой продовольственной программой (МПП) - станет более значительный вклад этих организаций в празднование Всемирного дня продовольствия, причем ФАО будет являться ведущим учреждением.

176. Ему сообщили о том, что авторы проекта резолюции A/C.2/46/L.47 с учетом такого понимания приняли решение снять свое предложение. Он также считает, что представители заинтересованных организаций препроводят только что сделанное им заявление в свои соответствующие штаб-квартиры.

Проекты резолюций об оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций (A/C.2/46/L.66, L.69 и Согг.1 и L.121)

177. **Г-н БАРАК** (Румыния), заместитель Председателя, сообщает Комитету о том, что соглашение, достигнутое в ходе неофициальных консультаций по проектам резолюций A/C.2/46/L.66 и L.69 и Согг.1, отражено в новом тексте (проект резолюции A/C.2/46/L.121), подготовленном на основе консенсуса, который он рекомендует принять без голосования.

178. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** сообщает Комитету о том, что последствия проекта резолюции A/C.2/46/L.121 для бюджета по программам излагаются в документе A/C.2/46/L.123.

179. **Г-жа ДЖАНИКУА** (Пакистан) зачитывает ряд редакционных исправлений, которые она предлагает внести в окончательный вариант текста проекта резолюции A/C.2/46/L.121.

Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Фиджи, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

**Голосовали**  
**против:**

Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Италия, Канада, Латвия, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Чехословакия, Швеция, Япония.

**Воздержался:**

Аргентина, Беларусь, Греция, Испания, Республика Корея, Либерия, Литва, Союз Советских Социалистических Республик, Украина, Уругвай, Филиппины.

**67. Проект резолюции A/C.2/46/L.55 принимается 100 голосами против 28 при 11 воздержавшихся.**

68. Г-н МАРКС (Соединенные Штаты Америки), выступая с разъяснением мотивов голосования, говорит о том, что его делегация не согласна с общей посылкой проекта резолюции. Она твердо убеждена в том, что вопрос о введении торговых и других экономических санкций в целях защиты основных интересов безопасности и других интересов является вопросом, который международное право оставляет на усмотрение каждой страны. Обращение к международному сообществу с призывом положить конец использованию односторонних экономических мер несовместимо с этим основным правом.

69. В международных отношениях время от времени возникает необходимость использования таких санкций в качестве политического средства выражения неодобрения поддержки подрывных действий за рубежом и несоблюдения прав человека внутри страны.

70. Резолюция, подобные только что принятой, не содействуют повышению статуса Организации Объединенных Наций в глазах государственных деятелей, которые следят за прениями в Организации и которые с удовлетворением отнеслись к тенденции достижения консенсуса, характерной для работы Второго комитета в течение последних нескольких лет.

/...

71. Г-н ЭФТИХИУ (Кипр) говорит о том, что поскольку проект резолюции был представлен Группой 77, членом которой является его страна, то его делегация голосовала за него.

72. Г-н АС-САЛЛАЛЬ (Кувейт) говорит о том, что его делегация проголосовала за проект резолюция, несмотря на оговорки в отношении некоторых пунктов, поскольку он был предложен Группой 77, к которой его делегация относится с большим уважением.

Проекты резолюций о конкретных действиях в связи с особыми нуждами и потребностями развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (A/C.2/46/L.57 и L.118)

73. Г-н ЗИАРАН (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, говорит, что после проведения обширных консультаций по тексту проекта резолюции A/C.2/46/L.57 он может представить новый текст, содержащийся в документе A/C.2/46/L.118, который может быть принят без голосования.

74. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит о том, что согласно полученной им информации последствия для бюджета по программам содержащиеся в документе A/C.2/46/L.85, не относятся к проекту резолюции, содержащемуся в документе A/C.2/46/L.118.

75. Г-н НЕВИ (Вуркина-Фасо) заявляет о том, что его делегация хотела бы стать соавтором проекта резолюции A/C.2/46/L.57.

76. Проект резолюции A/C.2/46/L.118 принимается.

77. Г-н ТАНЛАЙ (Турция) говорит, что наличие консенсуса в отношении проекта резолюции не привело к изменению позиции правительства его страны в отношении Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которую Турция не подписала.

78. Проект резолюции A/C.2/46/L.57 снимается его авторами.

Проект резолюции о конференции полномочных представителей под эгидой Организации Объединенных Наций/Международной морской организации по проекту Конвенции о морских привлеченных требованиях и морских задогах (A/C.2/46/L.91)

79. Г-н ЗИАРАН (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, говорит, что в ходе неофициальных консультаций по проекту резолюции был достигнут предварительный консенсус до получения разъяснений от Управления по планированию, составлению бюджетов и финансированию программ относительно последствий для бюджета по программам проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.2/46/L.113, в частности относительно последнего предложения пункта 3 этого документа. Если члены Комитета сочтут эти разъяснения приемлемыми, он будет рекомендовать принять проект резолюции без голосования.

80. Г-н БЕЛОВ (Отдел по планированию программ и составлению бюджета по программам) говорит, что ввиду недостатка времени формулировка пункта 3, содержащегося в документе A/C.2/46/L.113, отличается от обычной формулировки заявлений о последствиях для бюджета го программ. Последнее предложение пункта 3 означает, что не будет никаких отклонений от обычной практики обеспечения конференционного обслуживания конкретных заседаний Организации Объединенных Наций. Таким образом, в случае принятия проекта резолюции конференции полномочных представителей под эгидой Организаций Объединенных Наций/Международной морской организации будет обеспечено полное конференционное обслуживание.

81. Г-н МАЙОР (Нидерланды), выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, благодарит представителя Отдела по планированию программ и составлению бюджета по программам за его уверения в том, что расходы по обслуживанию конференции будут покрываться за счет обычных ресурсов, выделение которых предусматривается в соответствии с разделом 32 предлагаемого бюджета по программам на период 1992-1993 годов. Европейское сообщество может принять проект резолюции при том понимании, что до представления на рассмотрение Пятого комитета заявления о последствиях для бюджета по программам оно будет пересмотрено, с тем чтобы в нем в установленном порядке были отражены эти заявления. В заявлении о последствиях для бюджета по программам следует также указать, что любые дополнительные потребности, возникающие в связи с проведением конференции, будут рассматриваться в контексте доклада о достигнутом прогрессе.

82. Г-н МАРКС (Соединенные Штаты Америки) поддерживает заявление, сделанное представителем Нидерландов от имени Европейского сообщества, и выражает надежду, что в заявлении о последствиях для бюджета по программам будут внесены изменения, указывающие на то, что расходы, связанные с проведением конференции, будут покрыты за счет существующих ресурсов.

83. Проект резолюции A/C.2/46/L.91 принимается.

#### Другие документы

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению записку Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении конкретных действий в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (A/46/496 и Add.1).

85. Предложение принимается.

e) ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА (продолжение) (A/46/138-E/1991/52, A/46/156-E/1991/54, A/46/214-E/1991/77, A/46/615 и Corr.1; A/C.2/46/3; A/C.2/46/L.71/Rev.1, L.74/Rev.1, L.88, L.90, L.98/Add.1 и L.108)

Проект резолюции о международном сотрудничестве в целях смягчения экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом для Кувейта и других стран региона (A/C.2/46/L.71/Rev.1)

86. Г-н ВАРАК (Румыния), заместитель Председателя, сообщая о результатах неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции, говорит, что в отношении текста не удалось достичь консенсуса.
87. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что информация о последствиях пересмотренного проекта резолюции для бюджета по программам содержится в документе A/C.2/46/L.98/Add.1.
88. Г-жа ВИФФО (Габон) говорит, что ее делегация хотела бы стать одним из авторов пересмотренного проекта резолюции.
89. Г-н МИССАРИ (Йемен) говорит, что его делегация поддерживает проект резолюции, в котором выражена солидарность всех народов, пострадавших в результате экологической катастрофы в регионе. Значительный экологический ущерб, причиненный Йемену в результате этой катастрофы, будет иметь для его страны долгосрочные неблагоприятные последствия.
90. В этой связи он предлагает в первом предложении пункта 3 после названия "Региональной организации по охране морской среды" добавить слова "и другим странам региона". Вносимая им поправка направлена на расширение предлагаемой программы действий в целях охвата стран Аравийского полуострова и Персидского залива, включая Йемен.
91. Г-н АС-САЛДАЛЬ (Кувейт) говорит, что в проекте резолюции учитываются потребности всех стран региона, включая Йемен. Помимо Кувейта, в проекте резолюции не названа и не должна быть названа ни одна страна, особенно если ей не был причинен непосредственный ущерб. В любом случае для конкретного указания стран региона не имеется прецедента. Оратор настоятельно призывает все государства-члены, поддерживающие проект резолюции, отклонить представленную Йеменом поправку и проголосовать за проект резолюции без внесения в него каких-либо изменений.
92. Г-н ВАТАЙНА (Иордания) говорит, что, насколько он понимает, цель проекта резолюции заключается в смягчении экологических последствий ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом. Ущерб был нанесен всем странам Аравийского полуострова и региона Залива. В этой связи Иордания поддерживает внесенную Йеменом поправку и призывает все арабские государства поддержать ее без голосования.
93. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета провести голосование по поправке Йемена к пункту 3 проекта резолюции A/C.2/46/L.71/Rev.1.
94. Поправка Йемена отклоняется 72 голосами против 22 при 21 воздержавшемся.
95. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что представитель Ирака попросил провести раздельное заносимое в отчет о заседании голосование по второму пункту преамбулы и по проекту резолюции A/C.2/46/L.71/Rev.1 в целом.

96. По просьбе представителя Ирака проводится заносимое в отчет о заседании голосование по второму пункту преамбулы проекта резолюции A/C.2/46/L.71/Rev.1.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландия, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали

против: Ирак, Судан.

Воздержались: Йемен.

97. Второй пункт преамбулы проекта резолюции A/C.2/46/L.71/Rev.1 принимается 120 голосами против 2 при 1 воздержавшемся.

98. По просьбе представителя Ирака проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.2/46/L.71/Rev.1 в целом.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская

/...

Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чехословакия, Чад, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

**Голосовали  
против:**

Никто не голосовал против.

**Воздержались:**

Ирак, Йемен.

**99. Проект резолюции A/C.2/46/L.71/Rev.1 принимается в целом 135 голосами при 2 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.**

100. **Г-н ШАКИР** (Ирак) говорит, что в только что принятом проекте резолюции полностью игнорируется причиненный Ираку экологический ущерб, а вместо этого в адрес Ирака выдвигаются обвинения. Однако охрана окружающей среды не знает границ, а агрессия, совершенная против Ирака союзными войсками, нанесла серьезный ущерб инфраструктуре страны. Доклады Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), неправительственных организаций и многих других групп, посетивших Ирак, свидетельствуют о том, что тысячи иракских детей страдают от голода или умирают в результате заболеваний, поддающихся профилактике. Кроме того, союзные войска оставили в Ираке радиоактивные вещества, которые в последующие годы окажут негативное воздействие на жизнь и здоровье людей.

101. В ходе неофициальных консультаций делегация Ирака просила упомянуть в проекте резолюции о последствиях для окружающей среды Ирака. Вместо этого была выработана политическая резолюция, в которой полностью игнорируются страдания иракских женщин и детей. Несмотря на свою видимость соответствия международной законности, проект резолюции носит несправедливый характер.

/...

Проект резолюции об окружающей среде и аграрной политике (A/C.2/46/L.74/Rev.1)

102. Г-н ВАРАК (Румыния), заместитель Председателя, вносит на рассмотрение проект решения, подготовленный на основе результатов неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/46/L.74/Rev.1. Проект решения будет состоять лишь из пункта 1 проекта резолюции A/C.2/46/L.74/Rev.1, в котором слова "в частности" заменены на слова "включая, в частности" и изъята часть пункта, следующая после слов "области торговли". Он рекомендует принять проект решения без голосования.

103. Представленный заместителем Председателя проект решения принимается.

104. Г-н ДЖОМАН (Тунис) говорит, что его делегация не будет иметь возражений против обсуждения упомянутого вопроса в проекте решения на четвертой сессии Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию при том понимании, что эта сессия будет действительно посвящена проведению переговоров и что на ней состоится дискуссия по вопросам существа без официальных заявлений.

105. Проект резолюции A/C.2/46/L.74/Rev.1 снимается его авторами.

Проекты резолюций о международном сотрудничестве в области мониторинга, оценки и прогнозирования экологических угроз и оказания помощи в случае чрезвычайных экологических ситуаций (A/C.2/46/L.88 и L.108)

106. Г-н ВАРАК (Румыния), заместитель Председателя, сообщает членам Комитета, что авторами проекта резолюции A/C.2/46/L.88 стали Беларусь, Канада, Самоа, Тринидад и Тобаго и Чехословакия. На основе результатов неофициальных консультаций по этому проекту резолюции оратор желает внести на рассмотрение проект резолюции A/C.2/46/L.108, который он рекомендует принять без голосования.

107. Проект резолюции A/C.2/46/L.108 принимается.

108. Г-н ДЖОМАН (Тунис) говорит, что, как понимает его делегация, Комитет согласился препроводить доклад Генерального секретаря о мониторинге, оценке и прогнозирования чрезвычайных экологических ситуаций на рассмотрение Подготовительного комитета Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, однако этот доклад не будет обсуждаться в Подготовительном комитете.

109. Проект резолюции A/C.2/46/L.88 снимается его авторами.

Проект решения по докладу Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (A/C.2/46/L.90)

110. Г-н ВАРАК (Румыния), заместитель Председателя, говорит, что в ходе неофициальных консультаций был достигнут консенсус по этому проекту резолюции, и рекомендует принять его без голосования.

111. Проект решения A/C.2/46/L.90 принимается.

Другие документы

112. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря о возможных неблагоприятных последствиях повышения уровня моря для островов и прибрежных районов, в особенности низинных прибрежных районов (A/46/156-E/1991/54); доклад Генерального секретаря об обороте и удалении, контроле и трансграничной перевозке токсичных и опасных продуктов и отходов (A/46/214-E/1991/77); доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюция 44/227 Генеральной Ассамблеи (A/46/138-E/1991/52); доклад Генерального секретаря о лове рыбы пеллагическими дрейферными сетями большого размера и его последствиях для живых морских ресурсов морей и океанов мира (A/46/615 и Corr.1); и записку Генерального секретаря о международных конвенциях и протоколах в области окружающей среды (A/C.2/46/3).

113. Решение принимается.

g) НАСЕЛЕННЫЕ ПУНКТЫ (продолжение) (A/46/8 и Add.1; A/C.2/46/L.58 и L.100)

Проект резолюции об условиях жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории (A/C.2/46/L.58)

114. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.2/46/L.58, которые изложены в документе A/C.2/46/L.100.

115. Г-н БАРАК (Румыния), заместитель Председателя, сообщая о результатах неофициальных консультаций, говорит, что в отношении проекта резолюция A/C.2/46/L.58 консенсуса достигнуто не было.

116. Г-н УМЕР (Пакистан) предлагает на основе консультаций, проведенных авторами проекта резолюции, включить после союза "и" во второй строке пункта 6 слова "до осуществления их права на самоопределение", а после слов "системы Организация Объединенных Наций" в третьей строке исключить последующий текст до конца пункта. Во второй строке пункта 7 слова "сорок седьмой" следует заменить словами "сорок восьмой". Авторы проекта резолюции надеются, что с этими поправками настоящий проект резолюция будет принят по возможности наибольшим числом голосов.

117. Г-н ЛЕВ (Израиль), выступая по мотивам голосования до его проведения, говорит, что политика Израиля, направленная на повышение уровня жизни арабского населения на управляемых территориях Иудея, Самария и Газа, могла бы быть в определенной мере отражена в проекте резолюции. Международная мирная конференция по Ближнему Востоку является историческим переломным моментом в арабо-израильском конфликте, тем не менее Комитет собирается принять ту же самую резолюцию, что и два года назад, как будто ничего не изменялось. Его делегация призывает все страны, которые стремятся внести свой вклад в усилия по обеспечению мира, проголосовать против этого проекта резолюции; голосование против этого проекта будет свидетельствовать о поддержке мирного процесса и его продолжении в рамках прямых переговоров.

/...

118. Г-н МАРКС (Соединенные Штаты Америки) говорит, что в третий раз его делегация вынуждена разъяснить свою позицию фактически по одному и тому же вопросу. По своей сути этот проект резолюции является неудачным, поскольку в нем смешиваются политические соображения и некоторые обоснованные общественные и социальные проблемы. По своему содержанию этот проект резолюции также неудачен, поскольку в настоящее время происходят важные исторические события и начался долгожданный мирный процесс. Делегации должны продемонстрировать свою приверженность процессу мира, проголосовав против этого проекта резолюции или воздержавшись при голосовании, с тем чтобы этот процесс мог беспрепятственно продолжаться, не подвергаясь нападкам со стороны.

119. По просьбе представителей Израиля и Соединенных Штатов Америки проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.2/46/L.58.

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Венин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мала, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Беларусь, Канада, Союз Советских Социалистических Республик, Эстония.

120. Проект резолюции A/C.2/46/L.58 с внесенными в него поправками принимается 133 голосами против 2 при 4 воздержавшихся.

121. Г-н ИСАКОВ (Союз Советских Социалистических Республик), выступая по мотивам голосования по резолюциям A/C.2/46/L.12, L.58 и L.120, говорит, что рассмотрение этих резолюций проходит в обстановке возрождающейся надежды на урегулирование арабо-израильского конфликта, который в течение долгих лет оказывал дестабилизирующее воздействие на регион Ближнего Востока и международную обстановку в целом. Окончание конфронтации на глобальном уровне позволило найти адекватные новому политическому мышлению и реалиям подходы и созвать мирную конференцию по Ближнему Востоку на основе формулы, выработанной СССР и Соединенными Штатами. Эта конференция открывает перспектив всеобъемлющего урегулирования проблем в ближневосточном регионе; ее подготовка потребовала доброй воли со стороны участников конфликта и напряженной дипломатической работы. Сейчас, когда процесс переговоров уже начал, его делегация считает полезным создать вокруг него атмосферу, в максимальной степени благоприятствующую развитию и углублению арабо-израильского диалога и палестинско-израильского диалога. В этой связи его делегация, представляющая страну - сопредседателя конференции, считает нецелесообразным принимать резолюции, затрагивающие вопросы существа, включая палестинскую проблему, которые в настоящее время рассматриваются на мирной конференции. Поэтому она воздержалась при голосовании по резолюциям A/C.2/46/L.120 и A/C.2/46/L.58. Вместе с тем из гуманитарных соображений и необходимости дальнейшего осуществления соответствующих программ она голосовала за резолюцию A/C.2/46/L.12, которую она также поддержала на последней сессии Экономического и Социального Совета.

122. Г-н ВЕЗЕРЕДИ (Канада) говорит, что его делегация воздержалась при голосовании по резолюциям A/C.2/46/L.120 и L.58 и голосовала за резолюцию A/C.2/46/L.12. Канада выступает в поддержку обеспечения экономического процветания палестинского народа и считает, что помощь Организации Объединенных Наций может способствовать достижению этой цели. Однако эти резолюции содержат политические элементы, выходящие за рамки компетенции Комитета; некоторые положения носят несбалансированный и ограниченный характер; кроме того, резолюция A/C.2/46/L.12 является несвоевременной ввиду все более обнадеживающих перспектив достижения мира. Международная конференция по Ближнему Востоку создала возможности для достижения прогресса в деле решения некоторых проблем, затронутых в этих резолюциях, в контексте мер, принимаемых на пути обеспечения справедливого и долгосрочного урегулирования ближневосточного конфликта.

123. Г-н СЕДЛАЧКО (Венгрия), выступая от имени делегаций Венгрии, Польши и Чехословакии, говорит, что они голосовали за проекты резолюций A/C.2/46/L.120, L.12 и L.58; однако они хотели бы подчеркнуть, что, по их мнению, рассмотрение некоторых вопросов в рамках этих проектов резолюций является в настоящее время несвоевременным и не способствует продолжению мирного процесса.

Доклад Комиссии по населенным пунктам

124. Г-н БАРАК (Румыния), заместитель Председателя, сообщая о результатах неофициальных консультаций, проводившихся по резолюциям 13/1 и 13/2, содержащимся в докладе Комиссии по населенным пунктам (A/46/8), говорит, что эти резолюция были одобрены без внесения поправок, и рекомендует принять их без голосования.

125. Резолюция 13/1 и 13/2, содержащиеся в докладе Комиссии по населенным пунктам (A/46/8), принимаются.

126. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Комиссии по населенным пунктам (A/46/8) и доклад Комиссии об осуществлении Глобальной стратегии в области жилья (A/46/8/Add.1).

127. Решение принимается.

128. Г-н СТОВИ (Секретарь Комитета), отвечая на вопрос г-на ОРЛЬЯНЖА (Франция), говорит, что только что принятое решение никоим образом не подразумевает одобрения решений, которые не были конкретно приняты или одобрены Комитетом.

129. Г-н ОРЛЬЯНЖ (Франция) говорит, что в таком случае, по его мнению, резолюция 13/3, одобренная Экономическим и Социальным Советом на его летней сессии в 1991 году, остается в силе с внесенными в нее изменениями и что факт принятия Комитетом к сведению настоящего доклада не меняет этого решения Экономического и Социального Совета.

h) НАУКА И ТЕХНИКА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (продолжение)

Проекты резолюций по науке и технике в целях развития (A/C.2/46/L.23 и L.116)

130. Г-н ЗИРАН (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, вносит проект резолюции A/C.2/46/L.116, основанный на результатах неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/46/L.23, и рекомендует принять его без голосования.

131. Проект резолюции A/C.2/46/L.116 принимается.

132. Проект резолюции A/C.2/46/L.23 снимается его авторами.

i) ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО (продолжение)

Проект резолюция о предпринимательстве (A/C.2/46/L.25/Rev.2)

133. Г-н БАРАК (Румыния), заместитель Председателя, указав на то, что Беларусь и Гватемала присоединились к числу авторов этого проекта резолюции и что после даты "21 декабря 1990 года" в первой строке первого пункта преамбулы необходимо добавить выражение "в том виде, в каком она была принята", говорит, что на основе результатов неофициальных консультаций он рекомендует принять проект резолюции A/C.2/46/L.25/Rev.2.

134. Проект резолюции A/C.2/46/L.25/Rev.2 с внесенными в него поправками принимается.

135. Г-н ФЕРНАНДЕС ДЕ КОССИО ДОМИНГЕС (Куба) говорит, что его делегация присоединялась к консенсусу в отношении проекта резолюции A/C.2/46/L.25/Rev.2, поскольку в этом тексте содержатся в целом приемлемые элементы. Тем не менее, у нее имеются оговорки по первому пункту преамбулы, в котором подтверждается резолюция 45/188 Генеральной Ассамблеи; его делегация голосовала против этой резолюции, поскольку она считает, что, несмотря на ее название, она направлена на содействие развитию системы рыночной экономики или неолиберальным экономическим моделям и поведет Организацию Объединенных Наций опасным курсом, когда государствам-членам будут даваться указания относительно того, какие конкретные социально-экономические и политические системы им следует устанавливать в своих странах.

136. Г-н ШИАЛЕР (Перу), сославшись на текст на испанском языке, говорит, что в пункте 7 слова "estructurado y no estructurado" следует заменить словами "formal e informal".

ПУНКТ 78 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ (продолжение) (A/C.2/46/L.75 и L.112)

Проект резолюции о Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (A/C.2/46/L.75)

137. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на последствия для бюджета по программам, содержащиеся в документе A/C.2/46/L.112.

138. Г-н БАРАК (Румыния), заместитель Председателя, указав на то, что в конце подпункта в пункте 9 следует включить слова "и Международное агентство по атомной энергии", а в третьей строке пункта 11 после слов "развивающиеся страны" - слова "в частности наименее развитые", говорит, что на основе результатов неофициальных консультаций он рекомендует принять проект резолюции A/C.2/46/L.75 путем консенсуса.

139. Проект резолюции A/C.2/46/L.75 с внесенными в него устными изменениями принимается.

ПУНКТ 79 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ НЫНЕШНЕГО И БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ (продолжение) (A/C.2/46/L.80 и L.110)

Проект резолюции об охране глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений (A/C.2/46/L.80)

140. Г-н БАРАК (Румыния), заместитель Председателя, говорит, что в третьей строке пункта 2 постановляющей части после слов "рамочную конвенцию" следует вставить слова "об изменении климата, содержащую надлежащие обязательства, и любые соответствующие правовые документы, о которых может быть достигнуто соглашение" и что в конце пункта 3 постановляющей части следует добавить слова

/...

(Г-н Вараж, Румыния)

"если Межправительственный комитет по ведению переговоров не примет иного решения на своей пятой сессии". После пункта 3 следует вставить новый пункт, который будет гласить:

"просит Генерального секретаря принять необходимые меры по обеспечению работы Межправительственного комитета по ведению переговоров и его специального секретариата в оставшийся период 1992 года с учетом результатов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и доклада Председателя Межправительственного комитета по ведению переговоров о возможных будущих шагах в области изменения климата".

141. В шестой строке пункта 4 слова "нынешним и новым" следует заменить словами "нынешним и потенциальным". Формулировку первой части пункта 8 следует изменить следующим образом: "просит Генерального секретаря с учетом результатов переговоров о рамочной конвенции об изменении климата и Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию ...".

142. Г-н КУФУР (Гана) говорит, что с учетом внесенных в текст изменений проект резолюции следует рассматривать как текст, предложенный Председателем.

143. Это решение принимается.

144. Г-н СТОВИ (секретарь Комитета), выступая относительно предлагаемой поправки к пункту 3 проекта резолюции, говорит, что, хотя Секретариат может гарантировать предоставление услуг в Нью-Йорке для возобновленной сессии в апреле, он не может дать аналогичных гарантий в отношении заседаний, проведение которых запланировано в Женеве или в любом другом месте в каком-либо месяце 1992 года, который еще не определен. Кроме того, любое предложение об изменении времени или места проведения возобновленной сессии необходимо будет представить Комитету по конференциям.

145. Г-н МАРТИН (Соединенное Королевство) указывает, что вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи должны проводить свои заседания в месте расположения своего секретариата. В случае Межправительственного комитета по ведению переговоров таким местом является Женева.

146. Г-н ОРЛЬЯНЖ (Франция) поддерживает это заявление.

147. Г-н КУФУР (Гана) говорит, что вопрос о месте проведения пятой сессии является политическим вопросом. Группа 77 предпочла бы, чтобы последняя сессия Межправительственного комитета по ведению переговоров перед Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года была проведена в Нью-Йорке.

148. Г-н МАРКС (Соединенные Штаты Америки) подчеркивает, что к этому вопросу надо подходить гибко, чтобы подготовленный на сессии документ можно было подписать на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

149. Г-н СТОБИ (секретарь Комитета) говорит, что Секретариат постарается обеспечить обслуживание дополнительных мероприятий. Тем не менее на данном этапе невозможно дать полные гарантии того, что конференционное обслуживание будет обеспечено, и он хотел бы, чтобы его заявление воспринималось просто как предупреждение.

150. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, если возражений не имеется, он будет считать, что Комитет желает принять проект резолюции A/C.2/46/L.80 с внесенными в него устными изменениями без голосования.

151. Проект резолюции A/C.2/46/L.80 с внесенными в него устными изменениями принимается.

152. Г-н ВАН ВРЭКЕЛ (Канада) говорит, что он принял к сведению заявления Секретариата по вопросу о месте проведения возобновленной пятой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров. Хотя его делегация согласилась с формулировками проекта резолюции, она полагает, что Межправительственный комитет по ведению переговоров должен проводить свои заседания в Женеве, где расположен обслуживающий его орган.

153. Г-н МАЙОР (Нидерланды), выступая от имени двенадцати государств - членов Европейского экономического сообщества, говорит, что необходимо проявлять гибкость при определении места проведения и продолжительности сессии. Он согласен с представителем Канады в том, что Межправительственный комитет по ведению переговоров должен проводить свою возобновленную пятую сессию в Женеве, где расположен его секретариат.

154. Г-н ШИЛИ (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его делегация рассматривает только что принятую Комитетом резолюцию с учетом того, что Генеральная Ассамблея очень хотела бы, чтобы Межправительственный комитет по ведению переговоров (МКП) завершил работу над рамочной конвенцией и имел полномочия предпринимать необходимые шаги, которые, по его мнению, приведут к такому результату.

155. В ходе неофициальных консультаций его делегация выступала за то, чтобы в пункте 3 проекта резолюции не было конкретно оговорено место проведения возможной сессии в апреле 1992 года. Принятый текст представляет собой вариант, улучшенный по сравнению с первоначальным проектом в том смысле, что в нем говорится о возможности проведения Комитетом непродолжительной возобновленной сессии в Нью-Йорке в апреле 1992 года в том случае, если МКП не примет иного решения на своей пятой сессии. Его делегация полагает, что МКП должен также иметь возможность принять такое решение на своей четвертой сессии.

156. По завершении разработки рамочной конвенции может возникнуть необходимость рассмотрения процедурных аспектов, связанных с вступлением конвенции в силу, а также административных мер, которые следует принять в течение промежуточного периода. Ввиду чрезвычайной важности предлагаемой рамочной конвенции международному сообществу следует сосредоточить свои усилия на деятельности в этот промежуточный период.

157. Г-жа ФРОЙЕНШУС-РАЙХЛЬ (Австрия) говорит, что ее делегация присоединилась к консенсусу, однако она хотела бы повторить те аргументы, которые были выдвинуты делегациями Канады, Нидерландов и Соединенных Штатов в отношении пункта 3 проекта резолюции. Она тоже полагает, что **Межправительственному комитету по ведению переговоров следует дать возможность принять решение о своей возобновленной сессии, поскольку этот Комитет лучше чем кто-либо может определять, как завершить порученную ему работу.**

158. Г-н ГАТУНГУ (Кения) говорит, что, по его мнению, пункт 3 только что принятого проекта резолюции ни в коей мере не противоречит положениям резолюции 45/212, принятой по этому же вопросу.

159. Г-н ВЭВИНГТОН (Австралия) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу, однако она разделяет позицию, занятую Европейским сообществом, Соединенными Штатами и Австрией в отношении места проведения возобновленной пятой сессии Межправительственного комитета по ведению переговоров, а также необходимости гибкого подхода, дающего этому Комитету возможность принимать решения о месте проведения и продолжительности такой сессии.

160. Г-н ЭДЭНК (Новая Зеландия) говорит, что его делегация с удовлетворением присоединилась к консенсусу, поскольку в резолюции подчеркивается необходимость своевременного принятия эффективной рамочной конвенции об изменении климата с тем, чтобы ее можно было открыть для подписания в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в июне 1992 года. Данный вопрос имеет особое значение для островных стран Тихого океана, если учесть, что климатические изменения являются для них потенциально катастрофическими. Государства, которые затратили столько времени на ведение переговоров о конвенции, должны будут продемонстрировать после Конференции должную решимость в целях обеспечения ее эффективного осуществления. Новая Зеландия подчеркивает это в связи с обеспокоенностью по поводу того, что после принятия важных документов по проблемам окружающей среды процесс их осуществления протекает медленно. В случае с лондонскими поправками к Монреальскому протоколу об озоновом слое, например, лишь 8 государств завершили процесс ратификации, в то время как для вступления поправок в силу с 1 января 1992 года они должны быть ратифицированы 12 странами. Эти проволочки вызывают особую обеспокоенность, поскольку за прошедшее время было установлено, что озоновый слой истощается гораздо быстрее, чем полагали ранее. Внесение поправок в Монреальский протокол, несомненно, является наилучшим способом повлиять на те виды человеческой деятельности, которые вызывают эту проблему, и Новая Зеландия настоятельно призывает поддержать его.

161. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание Комитета на документ A/C.2/46/L.110, касающийся последствий проекта резолюции A/C.2/46/L.80 для бюджета по программам.

162. Г-н СУГАНО (Япония) говорит, что его делегация выскажет свои замечания по поводу документа A/C.2/46/L.110 в Пятом комитете, однако она хотела бы заявить, что, по мнению Японии, в пункте 6 совершенно неправильно интерпретируется мандат, определенный в упомянутом проекте резолюции.

**ПУНКТ 81 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КРИЗИС ВНЕШНЕЙ ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ (продолжение)**  
(A/C.2/46/L.6, L.38 и L.119)

**Проект решения об учреждении консультативной комиссии по проблемам задолженности и развития (A/C.2/46/L.6)**

163. **Г-н ЗИАРАН** (Иран), заместитель Председателя, информирует Комитет о том, что в ходе неофициальных консультаций было принято решение перенести рассмотрение проекта решения об учреждении консультативной комиссии по проблемам задолженности и развития на сорок седьмую сессию Генеральной Ассамблеи.

164. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что, если возражений не имеется, он будет считать, что Комитет не возражает против перенесения рассмотрения проекта решения, содержащегося в документе A/C.2/46/L.6.

165. **Решение принимается.**

166. **Г-н ГЕРРЕРО** (Филиппины) отмечает, что его делегация по-прежнему поддерживает идею создания международной консультативной комиссии по проблемам задолженности и развития, которая была первоначально выдвинута его страной. Тем не менее она, как и Группа 77, полагает, что Комитет может отложить рассмотрение этого вопроса, с тем чтобы сосредоточить свои усилия на других аспектах проблемы задолженности.

**Проекты резолюций о международном кризисе задолженности и развитии: активизация международного сотрудничества в области поиска долгосрочного решения проблем внешней задолженности развивающихся стран (A/C.2/46/L.38 и L.119)**

167. **Г-н ЗИАРАН** (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, представляет проект резолюции A/C.2/46/L.119, который основан на результатах неофициальных консультаций, проведенных по проекту резолюции A/C.2/46/L.38. Тем не менее компромиссный характер формулировок в проекте резолюции A/C.2/46/L.119 не удовлетворяет некоторые делегации, и поэтому авторы предлагают следующие изменения.

168. Во второй строке пункта 5 слова "включая улучшение" следует заменить словами "в том, что касается, в частности,", а в третьей строке перед словами "доступа на рынки" следует вставить слово "расширения". Пункт 12 следует опустить и заменить текстом пункта 15 прошлой годней резолюции по этому же вопросу.

169. Он рекомендует принять эту резолюцию без голосования со всеми данными изменениями.

170. **Г-н ШИЛИ** (Соединенные Штаты Америки) отмечает, что в Комитете прошла длительная дискуссия по сложной и шекотливой проблеме задолженности. Позиция Соединенных Штатов хорошо известна, и он хотел бы выразить признательность, в особенности руководству Группы 77, за сотрудничество, коллегиальный подход и гибкость, которые были проявлены.

171. Проект резолюции A/C.2/46/L.119 с внесенными в него устными изменениями принимается.

172. Проект резолюции A/C.2/46/L.38 снимается авторами.

173. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению доклад Генерального секретаря о последних изменениях в международной стратегии в области задолженности (A/46/415).

174. Решение принимается.

ПУНКТ 82 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ (продолжение) (A/C.2/46/L.47, L.66, L.69 и Согг.1, L.87/Rev.1, L.115, L.121 и L.123)

Проект резолюции о праздновании Всемирного дня продовольствия (A/C.2/46/L.47)

175. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что, по его мнению, которое основано на результатах неофициальных консультаций по этому проекту резолюции, члены Комитета придают важное значение желательности того, чтобы правительства и национальные, региональные и международные организации содействовали эффективному проведению Всемирного дня продовольствия в максимально возможной степени, о чем говорится в резолюции 35/70. Его заверили в том, что важным показателем эффективного сотрудничества и координации между базирующимися в Риме организациями системы Организации Объединенных Наций - Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР), Всемирным продовольственным советом (ВПС) и Мировой продовольственной программой (МПП) - станет более значительный вклад этих организаций в празднование Всемирного дня продовольствия, причем ФАО будет являться ведущим учреждением.

176. Ему сообщили о том, что авторы проекта резолюции A/C.2/46/L.47 с учетом такого понимания приняли решение снять свое предложение. Он также считает, что представители заинтересованных организаций препроводят только что сделанное им заявление в свои соответствующие штаб-квартиры.

Проекты резолюций об оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций (A/C.2/46/L.66, L.69 и Согг.1 и L.121)

177. **Г-н БАРАК** (Румыния), заместитель Председателя, сообщает Комитету о том, что соглашение, достигнутое в ходе неофициальных консультаций по проектам резолюций A/C.2/46/L.66 и L.69 и Согг.1, отражено в новом тексте (проект резолюции A/C.2/46/L.121), подготовленном на основе консенсуса, который он рекомендует принять без голосования.

178. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** сообщает Комитету о том, что последствия проекта резолюции A/C.2/46/L.121 для бюджета по программам излагаются в документе A/C.2/46/L.123.

179. **Г-жа ДЖАНИКУА** (Пакистан) зачитывает ряд редакционных исправлений, которые она предлагает внести в окончательный вариант текста проекта резолюции A/C.2/46/L.121.

180. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает, что проект резолюции A/C.2/46/L.121 был распространен лишь на английском языке и на заключительном заседании не будет иметься в переводе на другие официальные языки. В данных условиях немедленное принятие Комитетом решения по этой резолюции представляется нецелесообразным; в то же время его членам следует прийти к согласию относительно того, каким образом этот проект резолюции следует принимать в более поздние сроки, при этом завершив свою работу на данном заседании.

181. После обсуждения процедурных вопросов, в котором приняли участие г-н ОРЛЬЯНК (Франция), г-н ДЖОМАА (Тунис), г-н ФЕРНАНДЕС ПИТА (Испания), г-н АМАЗЯН (Марокко), г-н ИЛЕКА (Заир), г-н КПАКЮ (Вения), г-н МАЙОР (Нидерланды), г-н ЗИАРАН (Исламская Республика Иран), ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, г-н АГИЛАР ХЕЖТ (Гватемала) и г-н ПАПАДАТОС (Греция), ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что при отсутствии возражений он будет считать, что, во-первых, Комитет санкционирует внесение им в качестве представителя Ирландии данного проекта резолюции для обсуждения и принятия Генеральной Ассамблеей на пленарном заседании и, во-вторых, что проекты резолюций A/C.2/46/L.66 и L.69 и Согг.1 сняты их авторами.

182. Решение принимается.

Проект резолюции по докладу Программы развития Организации Объединенных Наций о развитии людских ресурсов (A/C.2/46/L.87/Rev.1)

183. г-н РЕДЗУАН (Малайзия), представляя проект резолюции от имени его соавторов, привлекает внимание к следующим поправкам: следует опустить первый и второй пункты преамбулы; в шестом пункте преамбулы после слова "приветствуя" должны идти слова "те аспекты докладов"; следует опустить сноску 1/ и соответственно изменить нумерацию сносок 2/ и 3/; пункту постановляющей части следует присвоить номер 1; в этом пункте следует опустить слова "с участием правительств и экспертов по правам человека", и это предложение должно продолжаться следующим образом: "с тем, чтобы Совет управляющих оказал содействие и принял решение о будущей деятельности в области развития людских ресурсов ...". Поскольку данный проект резолюции является результатом компромисса, он рекомендует принять его без голосования.

184. Проект резолюции A/C.2/46/L.87/Rev.1 с внесенными в него устными изменениями принимается.

185. г-н ВЭВИНГТОН (Австралия), разъясняя позицию своей делегации по только что принятому проекту резолюции, выражает сожаление в связи с тем, что, хотя Комитет в конечном счете нашел возможным принять текст доклада о развитии людских ресурсов без голосования, в этой связи возникли острые противоречия, которые ставят под угрозу направленный на поиски консенсуса подход к оперативной деятельности, которому всегда следовал Комитет, часто добиваясь при этом успеха.

186. Его делегация считает, что наличие связи между свободами человека и устойчивым экономическим развитием признается все более широко. Соответственно, с точки зрения Австралии, и не следует препятствовать тому, чтобы ПРООН изучала характер этой связи на основе эмпирического и

(Г-н Вэбингтон, Австралия)

идеологически не предвзятого подхода и с учетом мнений государств-членов согласно решению по этому вопросу, принятому на предыдущей сессии Совета управляющих. Это особенно необходимо в то время, когда государства-члены нуждаются в более значительной интеллектуальной отдаче и разработке более сбалансированной политики по широкому кругу вопросов со стороны секретариатов Организации Объединенных Наций.

187. Показатель свободы человека, приведенный в докладе о развитии людских ресурсов за 1991 год, далеко не безупречен, и необходимость уточнения данных и улучшения методологии является широко признанным фактом, особенно в ПРООН. Тем не менее это не должно препятствовать всестороннему рассмотрению принципов и вопросов, нашедших свое отражение при разработке этого показателя. Его делегация считает, что следует продолжить обсуждение данного вопроса, в первую очередь в рамках Совета управляющих.

Другие документы

188. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению следующие документы, касающиеся данного вопроса: записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Объединенной инспекционной группы по техническому сотрудничеству и использованию национальных сотрудников категории специалистов по проектам, и комментарии Административного комитета по координации по этому вопросу в рамках подпункта д (A/46/186 и Add.1); записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Администратора ПРООН о деятельности Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в рамках подпункта б (A/46/491), и доклад Генерального секретаря об участии Организации Объединенных Наций в проведении обзора процедур управления Мировой продовольственной программой в рамках подпункта ф (A/46/265). При отсутствии возражений он будет считать, что Комитет согласен принять это предложение.

189. Предложение принимается.

а) ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
(продолжение)

Проект резолюции по оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций (A/C.2/46/L.4)

190. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что с учетом процедур, принятой в отношении проекта резолюции A/C.2/46/L.121, при отсутствии возражений он будет считать, что Комитет постановляет не принимать решения по проекту резолюции A/C.2/46/L.4.

191. Решение принимается.

**ПУНКТ 86 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ; УЧЕБНЫЙ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/C.2/46/L.77, L.102 и L.117)**

**Проект резолюций по вопросу об Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций (A/C.2/46/L.77 и L.117)**

192. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** привлекает внимание к документу A/C.2/46/L.102, посвященному последствиям проекта резолюции A/C.2/46/L.77 для бюджета по программам.

193. **Г-н ЗИРАН** (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, представляя проект резолюции A/C.2/46/L.117, разработанный на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/46/L.77, привлекает внимание к следующим поправкам к тексту. В пункте 5g следует опустить "g", и предложение должно гласить: "доклад Генерального секретаря должен включать ..."; в пункте 6 слова "в соответствии с пунктом 8 резолюции 45/219 Генеральной Ассамблеи" и "в 1992 году" следует опустить. От имени авторов он рекомендует принять данный проект резолюции без голосования.

194. **Г-н СТОБИ** (секретарь Комитета) говорит, что в результате устных изменений, внесенных заместителем Председателя, сложилась ситуация, когда в документе A/C.2/46/L.102 имеются элементы, не относящиеся к рассматриваемому тексту. Если государствам-членам потребуются дальнейшие разъяснения, то им следует обращаться к представителю Отдела по планированию программ и составлению бюджета по программам.

**Заседание закрывается в 21 ч. 00 м.**